

**ESTRATTO DELLE DELIBERAZIONI**

dell'Assemblea Ordinaria del 29 aprile 1999

L'Assemblea Ordinaria della Tirrenia S.p.A., presenti e rappresentati azionisti per l'intero capitale sociale costituito da 4.791.000 azioni, ha deliberato:

- di approvare il bilancio dell'esercizio 1998, corredato dalla relazione sulla gestione, chiuso con un utile di che, tenuto conto che la riserva legale ha raggiunto il livello del quinto del capitale, viene sommato agli utili residui di esercizi precedenti rinviati a nuovo di portando ad un totale di utile disponibile di  

|  |                       |
|--|-----------------------|
|  | Lit. 5.829.601.544    |
|  | <u>Lit. 2.894.388</u> |
|  | Lit. 5.832.495.932    |
- di assegnare agli azionisti un dividendo, con diritto al credito d'imposta in misura piena secondo quanto previsto dal D.lgs. 467/97, in ragione di Lit. 1.217 per ciascuna delle n. 4.791.000 azioni costituenti il capitale sociale, da distribuire con valuta del giorno successivo a quello dell'Assemblea, per complessive  

|  |                           |
|--|---------------------------|
|  | <u>Lit. 5.830.647.000</u> |
|--|---------------------------|
- di rinviare a nuovo l'utile residuo di  

|  |                |
|--|----------------|
|  | Lit. 1.848.932 |
|--|----------------|

L'Assemblea Ordinaria, ha altresì deliberato:

- di adeguare il compenso globale annuo spettante al Consiglio di Amministrazione alla misura di Lit. 331.500.000, da ripartire a cura del Consiglio stesso;
- di adeguare gli emolumenti spettanti ai componenti del Collegio Sindacale ai seguenti importi:  
Lit. 51.000.000 annue al Presidente;  
Lit. 34.000.000 annue a ciascun Sindaco effettivo;
- di attribuire altresì a ciascun componente il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale un gettone di presenza di Lit. 200.000 in relazione alle riunioni del Consiglio di Amministrazione;
- di ratificare l'operato dell'Amministratore Delegato in merito al conferimento dell'incarico per la revisione e certificazione del bilancio consolidato per il biennio 1998-1999 alla Società di revisione Fausto Vittucci & C. S.a.s.

PAGINA BIANCA

**BILANCIO CONSUNTIVO**

## XIII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

## STATO PATRIMONIALE

| ATTIVO                                                                    | Al 31/12/1998   |                 |                          | Al 31/12/1997   |                 |                          |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| <b>CREDITI VERSO SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI</b>                    |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| <b>IMMOBILIZZAZIONI</b>                                                   |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Immobilizzazioni immateriali                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Diritto di brevetto industriale e di utilizzazione delle opere di ingegno |                 | 313.366.048     |                          |                 | 79.575.500      |                          |
| Immobilizzazioni in corso e acconti                                       |                 | 18.000.000      |                          |                 | 625.000.000     |                          |
| Altre                                                                     |                 | 380.400.000     | 711.766.048              |                 | 34.325.000      | 738.900.500              |
| Immobilizzazioni materiali                                                |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Terreni e fabbricati                                                      |                 | 20.934.334.558  |                          |                 | 21.885.984.015  |                          |
| Impianti e macchinario                                                    |                 | 877.092.236.765 |                          |                 | 715.824.961.203 |                          |
| Attrezzature industriali e commerciali                                    |                 | 5.274.887.938   |                          |                 | 4.362.970.210   |                          |
| Altri beni                                                                |                 | 935.858.950     |                          |                 | 1.034.481.161   |                          |
| Immobilizzazioni in corso e acconti                                       |                 | 401.124.211.712 | 1.305.361.529.923        |                 | 379.392.610.358 | 1.122.501.006.947        |
| Immobilizzazioni finanziarie                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Partecipazioni in:                                                        |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| - Imprese controllate                                                     | 33.892.306.148  |                 |                          | 33.892.306.148  |                 |                          |
| - Altre imprese                                                           | 1.426.728.953   | 35.319.035.101  |                          | 1.427.876.226   | 35.320.182.374  |                          |
| Versamento in conto partecipazioni                                        |                 | 0               |                          |                 | 326.666.667     |                          |
| Crediti: (*)                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| - Verso imprese controllate                                               | 109.976.239.561 |                 |                          | 0               |                 |                          |
| - Verso altri:                                                            |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| • Per sovvenzioni e contributi da Stato ed altri Enti pubblici            | 149.677.621.591 |                 |                          | 166.552.478.495 |                 |                          |
| • Altri                                                                   | 4.663.342.393   | 264.317.203.545 | 299.636.238.646          | 2.736.875.057   | 169.289.353.552 | 204.936.202.593          |
| <b>Totale immobilizzazioni</b>                                            |                 |                 | <b>1.605.709.534.617</b> |                 |                 | <b>1.328.176.110.040</b> |
| <b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>                                                  |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Rimanenze                                                                 |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Ricambi generici ed altri materiali di manut.                             |                 | 22.359.279.299  |                          |                 | 18.419.867.108  |                          |
| Materiali di consumo                                                      |                 | 3.304.660.853   | 25.663.940.152           |                 | 3.121.357.439   | 21.541.224.547           |
| Crediti (**)                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Verso clienti                                                             |                 | 52.820.164.572  |                          |                 | 43.840.904.551  |                          |
| Verso imprese controllate                                                 |                 | 4.617.511.662   |                          |                 | 5.007.452.120   |                          |
| Verso altri:                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| - Verso l'Eranio                                                          | 16.215.275.830  |                 |                          | 30.956.958.833  |                 |                          |
| - Verso agenzie                                                           | 11.823.813.242  |                 |                          | 12.086.658.224  |                 |                          |
| - Altri                                                                   | 20.244.979.558  | 48.284.068.630  | 105.721.744.864          | 12.911.710.940  | 55.955.327.997  | 104.803.684.668          |
| Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni               |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| Disponibilità liquide                                                     |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Depositi bancari e postali                                                |                 | 37.203.345      |                          |                 | 378.553.206     |                          |
| Assegni                                                                   |                 | 43.354.573      |                          |                 | 97.861.502      |                          |
| Denaro e valori in cassa                                                  |                 | 1.452.870.563   | 1.533.428.481            |                 | 755.087.898     | 1.231.502.606            |
| <b>Totale attivo circolante</b>                                           |                 |                 | <b>132.919.113.497</b>   |                 |                 | <b>127.576.411.821</b>   |
| <b>RATEI E RISCONTI</b>                                                   |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Disaggi di emissione ed altri oneri similari su prestiti                  |                 | 3.043.023.276   |                          |                 | 1.995.747.151   |                          |
| Ratei ed altri risconti                                                   |                 | 4.013.462.904   | 7.056.486.180            |                 | 6.738.800.740   | 8.734.547.891            |
| <b>Totale ratei e risconti</b>                                            |                 |                 | <b>7.056.486.180</b>     |                 |                 | <b>8.734.547.891</b>     |
| <b>TOTALE ATTIVO</b>                                                      |                 |                 | <b>1.745.685.134.294</b> |                 |                 | <b>1.464.487.069.752</b> |
| (*) Di cui importi esigibili entro l'esercizio successivo:                |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Crediti: (*)                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| - Verso imprese controllate                                               |                 |                 | 109.976.239.561          |                 |                 | 0                        |
| - Verso altri:                                                            |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| • Per sovvenzioni e contributi da Stato ed altri Enti pubblici            |                 |                 | 43.244.369.590           |                 |                 | 50.560.893.315           |
| • Altri                                                                   |                 |                 | 21.505.401               |                 |                 | 21.569.386               |
|                                                                           |                 |                 | <b>153.242.114.552</b>   |                 |                 | <b>50.582.462.701</b>    |
| (**) Di cui importi esigibili oltre l'esercizio successivo:               |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Crediti (**)                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| Verso clienti                                                             |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| Verso imprese controllate                                                 |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| Verso altri:                                                              |                 |                 |                          |                 |                 |                          |
| - Verso l'Eranio                                                          |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| - Verso agenzie                                                           |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
| - Altri                                                                   |                 |                 | 0                        |                 |                 | 0                        |
|                                                                           |                 |                 | <b>0</b>                 |                 |                 | <b>0</b>                 |

## XIII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

| PASSIVO                                                     | Al 31/12/1998  |                 |                   | Al 31/12/1997   |                 |                   |
|-------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| <b>PATRIMONIO NETTO</b>                                     |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Capitale                                                    |                |                 | 47.910.000.000    |                 |                 | 47.910.000.000    |
| Riserva da sovrapprezzo delle azioni                        |                |                 | 84.036.050.157    |                 |                 | 84.036.050.157    |
| Riserve da rivalutazione:                                   |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Legge 72/83                                                 |                | 47.210.013.235  |                   |                 | 47.210.013.235  |                   |
| Legge 413/91                                                |                | 991.116.495     |                   |                 | 991.116.495     |                   |
| Art. 2425 3° comma C.C. e art.9 L.72/1983                   |                | 13.222.089.621  | 61.423.219.351    |                 | 13.222.089.621  | 61.423.219.351    |
| Riserva legale                                              |                |                 | 9.582.000.000     |                 |                 | 9.582.000.000     |
| Altre riserve:                                              |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Fondo contributi c/cap. (ex art.55 DPR 917/86)              |                |                 | 2.362.562.797     |                 |                 | 2.362.562.797     |
| - quota disponibile                                         |                |                 | 2.894.388         |                 |                 | 2.106.685         |
| Utile dell'esercizio                                        |                |                 | 5.829.601.544     |                 |                 | 9.223.462.703     |
|                                                             |                |                 | 211.146.328.237   |                 |                 | 214.539.401.693   |
| <b>FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>                            |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Per imposte                                                 |                | 9.095.632.442   |                   |                 | 12.561.154.368  |                   |
| Altri:                                                      |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| - Fondo contributi in c/capitale (art.55/917) -             |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| - quota indisponibile                                       | 0              |                 |                   | 169.265.250.358 |                 |                   |
| - Fondo manutenzioni cicliche                               | 13.760.097.574 |                 |                   | 11.172.062.142  |                 |                   |
| - Altri                                                     | 10.638.621.966 | 24.398.719.540  | 33.494.351.982    | 8.841.023.000   | 189.278.335.500 | 201.839.489.868   |
|                                                             |                |                 | 33.494.351.982    |                 |                 | 201.839.489.868   |
| <b>TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO</b>   |                |                 | 50.443.156.628    |                 |                 | 46.497.492.161    |
| <b>DEBITI (**)</b>                                          |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Debiti verso banche                                         |                | 682.656.414.689 |                   |                 | 444.890.099.694 |                   |
| Debiti verso altri finanziatori                             |                | 308.274.750.000 |                   |                 | 267.500.000.000 |                   |
| Acconti                                                     |                | 6.087.400.905   |                   |                 | 5.826.570.163   |                   |
| Debiti verso fornitori                                      |                | 64.931.123.115  |                   |                 | 57.038.696.390  |                   |
| Debiti verso imprese controllate                            |                | 94.231.241.791  |                   |                 | 35.756.300      |                   |
| Debiti verso controllanti                                   |                | 27.940.521.736  |                   |                 | 177.931.715.604 |                   |
| Debiti tributari                                            |                | 11.820.178.463  |                   |                 | 3.691.967.277   |                   |
| Debiti verso Istituti di previdenza e di sicurezza sociale  |                | 8.910.433.825   |                   |                 | 9.767.119.213   |                   |
| Altri debiti                                                |                | 65.933.417.336  | 1.270.785.481.860 |                 | 24.148.225.025  | 990.830.149.666   |
|                                                             |                |                 | 1.270.785.481.860 |                 |                 | 990.830.149.666   |
| <b>RATEI E RISCONTI</b>                                     |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Ratei ed altri risconti                                     |                | 179.815.815.587 | 179.815.815.587   |                 | 10.780.536.364  | 10.780.536.364    |
| <b>Totale ratei e risconti</b>                              |                |                 | 179.815.815.587   |                 |                 | 10.780.536.364    |
| <b>TOTALE PASSIVO</b>                                       |                |                 | 1.745.685.134.294 |                 |                 | 1.464.487.069.752 |
| (**) Di cui importi esigibili oltre l'esercizio successivo: |                |                 |                   |                 |                 |                   |
| Debiti verso banche                                         |                |                 | 318.923.139.117   |                 |                 | 210.144.687.670   |
| Debiti verso altri finanziatori                             |                |                 | 261.000.000.000   |                 |                 | 244.250.000.000   |
| Acconti                                                     |                |                 | 0                 |                 |                 | 0                 |
| Debiti verso fornitori                                      |                |                 | 0                 |                 |                 | 0                 |
| Debiti verso imprese controllate                            |                |                 | 5.055.555.558     |                 |                 | 0                 |
| Debiti verso controllanti                                   |                |                 | 14.666.666.670    |                 |                 | 37.691.244.117    |
| Debiti tributari                                            |                |                 | 0                 |                 |                 | 0                 |
| Debiti verso Istituti di previdenza e di sicurezza sociale  |                |                 | 0                 |                 |                 | 0                 |
| Altri debiti                                                |                |                 | 1.888.000.000     |                 |                 | 1.526.000.000     |
|                                                             |                |                 | 601.533.361.345   |                 |                 | 493.611.931.787   |

**CONTI D'ORDINE**

|                                              | Al 31/12/1998  |                        | Al 31/12/1997  |                          |
|----------------------------------------------|----------------|------------------------|----------------|--------------------------|
| Garanzie personali prestate                  |                |                        |                |                          |
| Fidejussioni a favore di imprese controllate | 44.045.907.409 |                        | 24.547.777.071 |                          |
| Altre a favore di imprese controllate        | 6.753.406.000  | 50.799.313.409         | 753.406.000    | 25.301.183.071           |
| Garanzie reali prestate                      |                |                        |                |                          |
| Per debiti iscritti in bilancio              |                | 629.589.024.326        |                | 423.010.305.420          |
| Impegni di acquisto e vendita                |                | 97.221.325.000         |                | 295.913.250.000          |
| Altri                                        |                | 19.407.751.518         |                | 275.160.775.585          |
| <b>TOTALE CONTI D'ORDINE</b>                 |                | <b>797.017.414.253</b> |                | <b>1.019.385.514.076</b> |

## XIII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

**CONTO ECONOMICO**

|                                                                                        | 1998           |                 |                  | 1997           |                 |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|------------------|----------------|-----------------|------------------|
| <b>VALORE DELLA PRODUZIONE</b>                                                         |                |                 |                  |                |                 |                  |
| Ricavi delle vendite e delle prestazioni                                               |                |                 | 475.486.964.615  |                |                 | 455.363.213.235  |
| Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni                                      |                |                 | 24.846.521.678   |                |                 | 19.071.804.088   |
| Altri ricavi e proventi:                                                               |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Contributi in conto esercizio                                                        |                | 61.343.754.187  |                  |                | 84.501.141.474  |                  |
| - Plusvalenze da alienazioni                                                           |                | 1.500.000       |                  |                | 6.850.205.075   |                  |
| - Altri proventi                                                                       |                | 21.352.174.406  | 82.697.428.593   |                | 18.306.391.360  | 109.657.737.909  |
|                                                                                        |                |                 | 583.030.914.886  |                |                 | 584.092.755.232  |
| <b>COSTI DELLA PRODUZIONE</b>                                                          |                |                 |                  |                |                 |                  |
| Per ricambi e altri materiali di manutenzione e di consumo                             |                |                 | 87.921.825.096   |                |                 | 83.132.784.600   |
| Per servizi                                                                            |                |                 | 183.616.881.836  |                |                 | 179.820.141.840  |
| Per godimento di beni di terzi                                                         |                |                 | 2.111.282.326    |                |                 | 2.848.481.994    |
| Per il personale:                                                                      |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Salari e stipendi                                                                    |                | 130.818.706.684 |                  |                | 127.189.435.458 |                  |
| - Oneri sociali                                                                        |                | 40.968.805.792  |                  |                | 40.405.971.020  |                  |
| - Trattamento di fine rapporto                                                         |                | 7.886.106.397   |                  |                | 6.878.989.106   |                  |
| - Altri costi                                                                          |                | 1.814.249.201   | 181.487.868.074  |                | 1.408.807.465   | 175.883.203.049  |
| Ammortamenti e svalutazioni:                                                           |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali                                      |                | 287.070.516     |                  |                | 660.419.834     |                  |
| - Ammortamento delle immobilizzazioni materiali                                        |                | 68.325.996.358  |                  |                | 74.262.539.460  |                  |
| - Svalutazione dei crediti compr. nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide |                | 678.772.849     | 69.291.839.723   |                | 2.306.732.904   | 77.229.692.198   |
| Variazioni delle rimanenze di ricambi, generici, materiali di man. e di consumo        |                |                 | (4.122.715.605)  |                |                 | (1.085.772.799)  |
| Altri accantonamenti                                                                   |                |                 | 12.139.712.955   |                |                 | 18.983.523.952   |
| Oneri diversi di gestione                                                              |                |                 | 1.496.021.245    |                |                 | 3.098.661.689    |
|                                                                                        |                |                 | 533.942.715.650  |                |                 | 539.910.716.523  |
| Differenza tra valore e costi della produzione                                         |                |                 | 49.088.199.236   |                |                 | 44.182.038.709   |
| <b>PROVENTI ED ONERI FINANZIARI</b>                                                    |                |                 |                  |                |                 |                  |
| Provento da partecipazioni:                                                            |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Dividendi da imprese controllate                                                     |                | 1.685.313.555   |                  |                | 1.963.110.740   |                  |
| - Dividendi da altre imprese                                                           |                | 147.200.000     |                  |                | 404.233.600     |                  |
| - Altri proventi da partecipazioni                                                     |                | 1.239.385.497   | 3.071.899.052    |                | 2.451.941.473   | 4.819.285.813    |
| Altri proventi finanziari:                                                             |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni:                                          |                |                 |                  |                |                 |                  |
| • Altri                                                                                | 118.229.027    | 118.229.027     |                  | 69.345.425     | 69.345.425      |                  |
| - Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni       |                | 449.154.600     |                  |                | 0               |                  |
| - Proventi diversi dai precedenti:                                                     |                |                 |                  |                |                 |                  |
| • Interessi e commissioni da imprese controllate                                       | 156.708.271    |                 |                  | 229.752.293    |                 |                  |
| • Interessi e commissioni da controllanti                                              | 0              |                 |                  | 56.237.245     |                 |                  |
| • Interessi e comm. da altri e proventi vari                                           | 32.803.973.143 | 32.960.681.414  | 33.528.065.041   | 35.693.178.373 | 35.979.167.911  | 36.048.513.336   |
| Interessi ed altri oneri finanziari:                                                   |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Interessi e commissioni a controllanti                                               |                | 2.015.081.204   |                  |                | 21.281.767.539  |                  |
| - Interessi e commiss. ad altri e oneri vari                                           |                | 58.725.472.465  | (60.740.553.669) |                | 42.900.219.626  | (64.181.987.165) |
| Totale proventi ed oneri finanziari                                                    |                |                 | (24.140.589.576) |                |                 | (23.314.188.016) |
| <b>RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITÀ FINANZIARIE</b>                                    |                |                 |                  |                |                 |                  |
| Rivalutazioni:                                                                         |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Di partecipazioni                                                                    |                | 8.389.543       | 8.389.543        |                | 0               | 0                |
| Svalutazioni:                                                                          |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Di partecipazioni                                                                    |                | 0               | 0                |                | 636.551.700     | (636.551.700)    |
| Totale delle rettifiche                                                                |                |                 | 8.389.543        |                |                 | (636.551.700)    |
| <b>PROVENTI E ONERI STRAORDINARI</b>                                                   |                |                 |                  |                |                 |                  |
| Proventi:                                                                              |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Sopravvenienze e insussistenze                                                       |                | 7.939.974.592   |                  |                | 4.199.235.981   |                  |
| - Altri proventi straordinari                                                          |                | 1.690.520.095   | 9.630.494.687    |                | 0               | 4.199.235.981    |
| Oneri:                                                                                 |                |                 |                  |                |                 |                  |
| - Imposte relative a esercizi precedenti                                               |                | 0               |                  |                | 24.870.776      |                  |
| - Sopravvenienze e insussistenze                                                       |                | 3.112.557.857   |                  |                | 2.679.699.102   |                  |
| - Altri oneri straordinari                                                             |                | 798.792.529     | (3.911.350.386)  |                | 1.592.424.498   | (4.296.994.376)  |
| Totale delle partite straordinarie                                                     |                |                 | 5.719.144.301    |                |                 | (97.758.395)     |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>                                                   |                |                 | 30.675.143.504   |                |                 | 20.133.540.598   |
| Imposte sul reddito dell'esercizio                                                     |                |                 | (24.845.541.960) |                |                 | (10.910.077.895) |
| <b>UTILE DELL'ESERCIZIO</b>                                                            |                |                 | 5.829.601.544    |                |                 | 9.223.462.703    |

PAGINA BIANCA

**BILANCIO  
DI TIRRENIA  
DI NAVIGAZIONE S.p.A.  
AL 31 DICEMBRE 1998  
NOTA INTEGRATIVA**

## ASPETTI DI CARATTERE GENERALE

La Tirrenia di Navigazione S.p.A. ha sede in Napoli, ed è controllata da IRI - Istituto per la Ricostruzione Industriale S.p.A., con sede in Roma.

La Società opera in stato di normale attività ed esercita, nell'ambito dell'oggetto sociale, i servizi di collegamento marittimo con le isole italiane maggiori, di cui alla lettera c) dell'art. 1 della legge 20 dicembre 1974, n. 684.

Ai sensi dell'art. 9 della legge 5 maggio 1989, n. 160 la gestione dei suddetti servizi è disciplinata da una convenzione ventennale, valevole fino al 31 dicembre 2008, stipulata il 30 luglio 1991 tra la Società ed i Ministeri della Marina mercantile, del Tesoro e delle Partecipazioni Statali. Tale convenzione prevede, tra l'altro, il riconoscimento a favore della Società di un corrispettivo annuo di equilibrio a fronte degli obblighi di servizio pubblico da determinarsi sulla base di precisi criteri, tenuto conto di particolari parametri di spesa.

La Tirrenia di Navigazione S.p.A., come già detto nella relazione sulla gestione, ha assunto sul finire del 1998 il ruolo di Capogruppo del comparto cabotiero pubblico che include le Società Caremar S.p.A. con sede in Napoli, Saremar S.p.A. con sede in Cagliari, Siremar S.p.A. con sede in Palermo e Toremar S.p.A. con sede in Livorno, nonché l'Adriatica S.p.A. con sede in Venezia, di cui ha acquisito da Finmare l'intero pacchetto azionario nel febbraio del 1999.

Il bilancio al 31 dicembre 1998 è stato redatto in conformità alle disposizioni contenute negli articoli 2423 e seguenti del Codice Civile, così come modificati dal Dlgs 9 aprile 1991 n. 127, emanato in attuazione della IV e della VII Direttiva CEE.

Come nei precedenti esercizi sono state inoltre applicate le «Norme sulla redazione del bilancio e delle tavole di analisi patrimoniale, economica e finanziaria della gestione» definite in modo uniforme per tutte le aziende (manifatturiere e di servizi) del settore industriale del Gruppo IRI.

L'applicazione delle disposizioni contenute nei citati articoli 2423 e seguenti del C.C. non ha determinato alcuna incompatibilità con la rappresentazione veritiera e corretta dei fatti e delle situazioni aziendali e pertanto non è stata necessaria alcuna deroga alle disposizioni stesse.

Non sono stati effettuati accantonamenti o rettifiche di valore determinati esclusivamente dall'applicazione di norme tributarie.

L'assenza di operazioni straordinarie consente, in linea generale, la comparabilità dei dati dell'esercizio con quelli dell'esercizio precedente.

Con l'esercizio chiuso al 31 dicembre 1998 è stato predisposto per la prima volta il bilancio consolidato di gruppo, redatto in osservanza al citato Dlgs 9 aprile 1991 n. 127; fino al precedente esercizio la Società era esonerata da tale obbligo ai sensi del 3° comma dell'art. 27 del citato Dlgs 127/1991, in quanto la Società Finanziaria Marittima «Finmare» S.p.A. deteneva oltre il 95% delle azioni costituenti il capitale e redigeva il bilancio consolidato di gruppo.

## **CRITERI DI VALUTAZIONE**

I criteri di valutazione degli elementi dello Stato patrimoniale adottati per la redazione del bilancio 1998, di seguito illustrati, sono conformi a quelli applicati negli esercizi precedenti. Con riguardo ai conti d'ordine, la valutazione e rappresentazione in bilancio tiene conto dei principi recentemente definiti al riguardo dal Consiglio nazionale dei dottori commercialisti e ragionieri.

### **IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI E MATERIALI**

Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione di cui all'art. 2426 n.1 del Codice Civile, riadeguato - nei casi specificati nel commento alle singole voci - in applicazione di leggi di rivalutazione monetaria.

Il costo - come sopra determinato - delle immobilizzazioni immateriali e materiali, la cui utilizzazione è limitata nel tempo, è sistematicamente ammortizzato in quote costanti in ogni esercizio in funzione del periodo di utilità.

In particolare, le quote di ammortamento della flotta sono stabilite in armonia con quanto previsto dalla convenzione stipulata con lo Stato, che ha altresì considerato il presunto valore residuo delle navi.

L'aliquota di ammortamento delle immobilizzazioni materiali viene ridotta del 50% nell'anno di entrata in esercizio del cespite.

Qualora il costo di iscrizione (al netto degli ammortamenti) superi quello desumibile da ragionevoli aspettative di recuperabilità negli esercizi futuri, si procede ad una corrispondente correzione di valore.

I beni in leasing sono contabilizzati sulla base della normativa civilistica in vigore tramite addebito a conto economico dei canoni di locazione nel rispetto del principio di competenza temporale.

### **PARTECIPAZIONI E ALTRI TITOLI DELLE IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE**

Sono iscritti al costo di acquisto di cui all'art. 2426 n.1 del Codice Civile. Per quanto concerne le partecipazioni, in caso di perdite ritenute durevoli il costo viene svalutato proporzionalmente alla riduzione dei patrimoni netti (contabili) delle partecipate. Il costo originario viene ripristinato negli esercizi successivi qualora vengano meno i motivi delle svalutazioni in precedenza effettuate e fino a concorrenza delle medesime.

I dividendi delle Società controllate vengono accertati per competenza in base alle deliberazioni adottate dai rispettivi organi sociali, mentre i dividendi delle altre Società partecipate vengono rilevati secondo il criterio di cassa. Il credito d'imposta sui dividendi concorre alla formazione del reddito imponibile ed alla determinazione dell'IRPEG dovuta nell'esercizio in cui avviene l'incasso dei dividendi stessi.

### **RIMANENZE**

Sono iscritte al costo di acquisto di cui all'art. 2426 n.1 del Codice Civile, calcolato con il metodo Lifo a scatti annuali. Qualora il valore desumibile dall'andamento del mercato risulti inferiore al citato costo, questo è allineato a tale minore valore.

### **CREDITI E DEBITI**

Sono iscritti al valore nominale, rettificato, per quanto riguarda i crediti, per tener conto del presumibile valore di realizzo degli stessi.

I crediti di durata ultrannuale infruttiferi verso lo Stato per contributi sono iscritti al valore nominale in quanto correlati ad una corrispondente posta del passivo (risconti).

#### **RATEI E RISCONTI**

Sono iscritti sulla base della competenza economica e temporale. Tra i disaggi di emissione ed oneri simili su prestiti vengono iscritte le commissioni *una tantum* sostenute per l'assunzione di finanziamenti a medio/lungo termine. Le somme sono addebitate a ciascun esercizio nell'arco di durata dei prestiti, con quote decrescenti, al fine di rendere tendenzialmente costante il tasso effettivo degli stessi.

Nei risconti passivi sono appostati per l'intero ammontare i contributi di cui ai decreti di ammissione ai benefici previsti dalle leggi 361/82, 234/89 e 132/94 per l'acquisto o per i lavori di trasformazione delle navi; la posta viene utilizzata in relazione alla competenza delle rate a partire dalla data di entrata in esercizio del cespite per il periodo di erogazione fissato dalla legge di riferimento (12 anni per la legge 361/82; 8,5 anni per le leggi successive); eventuali eccedenze riconducibili ad esercizi antecedenti sono anch'esse trattate con il principio sopra esposto.

Fino a tutto l'esercizio 1997 i contributi in argomento erano appostati alla voce «Fondo contributi in c/capitale ex art. 55 DPR 917/86 - quota indisponibile». Sono stati riclassificati nella voce «ratei e altri risconti» del passivo in aderenza ai principi contabili ed in conseguenza anche della mutata disciplina fiscale della materia. Non è mutato il criterio di assorbimento al conto economico.

#### **FONDI PER RISCHI ED ONERI**

Includono gli stanziamenti appostati per fronteggiare le perdite e gli oneri che risultano certi o probabili, di natura determinata, il cui ammontare o la data di sopravvenienza siano indeterminati alla data di chiusura dell'esercizio.

Ne fanno parte:

- il fondo per imposte, che accoglie gli stanziamenti per imposte differite;
- il fondo manutenzioni cicliche, i cui stanziamenti sono determinati in funzione della previsione delle spese da sostenere per il mantenimento delle navi in classe e della durata del periodo di riclassifica;
- il fondo rischi su cessioni, costituito a fronte delle plusvalenze realizzate dalle Società del Gruppo a seguito di cessioni intergruppo di immobilizzazioni; l'utilizzo del fondo avverrà con riferimento al progredire degli ammortamenti o all'eventuale vendita a terzi del cespite.

#### **TRATTAMENTO FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO**

È determinato secondo il disposto dell'art. 2120 del C.C. sulla base delle indennità maturate a tutto il 31 dicembre dai dipendenti in servizio a tale data, al netto delle anticipazioni corrisposte.

#### **PARTITE IN MONETA ESTERA O SOGGETTE AL «RISCHIO DI CAMBIO»**

Sono iscritte al cambio in vigore alla data in cui sono state compiute le sottostanti operazioni. L'eventuale saldo negativo delle differenze rispetto alla loro valutazione ai cambi correnti di fine esercizio (cambi medi del mese di dicembre) è accantonato al fondo oscillazione cambi. L'eventuale saldo positivo delle differenze determina la riduzione del fondo medesimo, se esistente; la parte eccedente non è rilevata contabilmente.

Al 31 dicembre 1998 è stata effettuata la conversione degli elementi monetari origina-

riamente espressi nelle valute dei Paesi dell'Unione Monetaria Europea sulla base dei tassi ufficiali di conversione valute/Euro. Le differenze cambio così rilevate (eccedenti rispetto alla parte del fondo oscillazione cambi costituita nell'esercizio precedente per fronteggiare i rischi relativi alle valute UEM) sono state iscritte interamente tra gli oneri finanziari dell'esercizio.

#### **CONTI D'ORDINE**

Le garanzie personali iscritte nei conti d'ordine ineriscono a quelle concesse a favore di terzi per debiti altrui o altre obbligazioni altrui; sono valorizzate per un importo pari al debito residuo o all'ammontare dell'obbligazione garantita.

Le garanzie reali si riferiscono a garanzie concesse in relazione a debiti propri e sono valorizzate in base all'ammontare residuo dei debiti garantiti.

Gli impegni di acquisto riguardano i contratti in corso per l'acquisto di immobilizzazioni e sono determinati con riferimento alla parte non ancora eseguita alla data di bilancio.

Gli impegni di vendita ineriscono a contratti conclusi nell'esercizio per cessioni di immobilizzazioni non ancora avvenute e sono valorizzati sulla base dei corrispettivi concordati.

I beni in leasing sono iscritti per un importo pari all'ammontare nominale dei canoni residui, aumentato del valore di riscatto dei beni.

I beni di terzi presso la Società sono valutati in base al valore di mercato; nel caso di titoli, al valore nominale

\* \* \*

Nelle pagine seguenti vengono espone le consistenze delle singole voci dello Stato patrimoniale, dei Conti d'ordine e del Conto economico al 31 dicembre 1998 (con accanto quelle relative all'esercizio 1997). Se non diversamente specificato, tutti gli importi sono espressi in milioni di lire.

**VOCI DELLO STATO PATRIMONIALE: ATTIVO****IMMOBILIZZAZIONI****1.605.709 1.328.176****IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI****712 739**

Rispetto al precedente esercizio espongono una diminuzione complessiva di 27. Nell'esercizio sono state rilevate nuove acquisizioni di software (309), appostate tra i diritti di brevetto industriale e di utilizzazione delle opere d'ingegno; spese per migliorie su immobili di terzi (508) ed immobilizzazioni in corso ed acconti per software (18). Il decremento complessivo deriva sostanzialmente dall'imputazione al conto economico dell'importo iscritto nell'esercizio precedente tra gli acconti per spese di pubblicità, unitamente al saldo del costo della campagna pubblicitaria sostenuto nell'anno.

Il periodo di utilità economica definito per il calcolo degli ammortamenti è pari a quattro anni per il software; alla durata del contratto di affitto o della concessione per i costi per migliorie su immobili di terzi.

Il dettaglio della composizione e dei movimenti delle immobilizzazioni immateriali è riportato nel prospetto che segue.

| <b>IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>                  |              |               |              |              |            |
|------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|
|                                                      | 31/12/1997   |               |              |              |            |
|                                                      | Costo        | Rivalutazioni | Svalutazioni | Ammortamenti | Valore     |
| Diritti di brevetto industriale e opere dell'ingegno | 411          |               |              | 331          | 80         |
| Immobilizzazioni in corso ed acconti                 | 625          |               |              |              | 625        |
| Altre:                                               |              |               |              |              |            |
| - Migliorie immobili di terzi                        | 137          |               |              | 103          | 34         |
|                                                      | <b>1.173</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>     | <b>434</b>   | <b>739</b> |
| (1) di cui: Costo                                    |              |               |              |              |            |
| Rivalutazioni                                        |              |               |              |              |            |
| Svalutazioni                                         |              |               |              |              |            |
| Ammortamenti                                         |              |               |              |              |            |
|                                                      |              |               |              |              |            |

| Variazioni dell'esercizio      |                      |                                   |                               |           | 31/12/1998 |               |              |           |        |
|--------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------|------------|---------------|--------------|-----------|--------|
| Acquisizioni/<br>Capitalizzaz. | Riclassifiche<br>(1) | Alienazioni/<br>Radiazioni<br>(1) | Svalutaz. (-)<br>Riprist. (+) | Ammortam. | Costo      | Rivalutazioni | Svalutazioni | Ammortam. | Valore |
| 309                            | 50                   |                                   |                               | 126       | 503        |               |              | 190       | 313    |
| 18                             | (625)                |                                   |                               |           | 18         |               |              |           | 18     |
| 508                            |                      |                                   |                               | 161       | 645        |               |              | 264       | 381    |
| 835                            | (575)                |                                   |                               | 287       | 1.166      | 0             | 0            | 454       | 712    |
|                                | (575)                | 267                               |                               |           |            |               |              |           |        |
|                                | 0                    | 0                                 |                               |           |            |               |              |           |        |
|                                | 0                    | 0                                 |                               |           |            |               |              |           |        |
|                                | 0                    | 267                               |                               |           |            |               |              |           |        |
|                                | (575)                | 0                                 |                               |           |            |               |              |           |        |

**IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI****1.305.361 1.122.501**

Mostrano complessivamente un incremento di 182.860. Una evidenza dettagliata dei movimenti delle immobilizzazioni materiali è fornita nel prospetto che segue.

| <b>IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>      |                  |                |              |                     |                  |
|----------------------------------------|------------------|----------------|--------------|---------------------|------------------|
|                                        | 31/12/1997       |                |              |                     |                  |
|                                        | Costo            | Rivalutazioni  | Svalutazioni | Ammortamento<br>(1) | Valore           |
| Fabbricati industriali                 | 13.705           | 18.017         |              | 9.836               | 21.886           |
| Impianti e macchinario                 | 1.452.916        | 94.969         |              | 832.060             | 715.825          |
| Attrezzature industriali e commerciali | 13.375           |                |              | 9.012               | 4.363            |
| Altri beni                             | 14.060           |                |              | 13.026              | 1.034            |
| Immobilizzazioni in corso              | 379.393          |                |              |                     | 379.393          |
|                                        | <b>1.873.449</b> | <b>112.986</b> | <b>0</b>     | <b>863.934</b>      | <b>1.122.501</b> |
| (1) di cui anticipati:                 |                  |                |              | 0                   |                  |
| (2) di cui: Costo                      |                  |                |              |                     |                  |
| Rivalutazioni                          |                  |                |              |                     |                  |
| Svalutazioni                           |                  |                |              |                     |                  |
| Ammortamenti                           |                  |                |              |                     |                  |
| (3) di cui: legge 74/1952              |                  |                |              |                     |                  |
| legge 823/1973                         |                  |                |              |                     |                  |
| legge 576/1975                         |                  |                |              |                     |                  |
| legge 72/1983                          |                  |                |              |                     |                  |
| legge 413/1991                         |                  |                |              |                     |                  |
| 3° comma art. 2425 C.C.                |                  |                |              |                     |                  |

**Fabbricati****20.934****21.886**

Complessivamente la voce espone un decremento di 952, pari alle quote di ammortamento dell'anno.

Il valore dei cespiti è formato dal costo originario di acquisto, aumentato del valore dei lavori incrementativi per ristrutturazioni e migliorie, nonché delle rivalutazioni eseguite ai sensi delle leggi 11 febbraio 1952 n. 74 (121), 19 dicembre 1973 n. 823 (1.000), 19 marzo 1983 n. 72 (252) e 30 dicembre 1991 n. 413 (1.180), al netto delle quote di ammortamento.

L'immobile di Napoli è stato altresì oggetto nell'esercizio 1991 di rivalutazione volontaria per 15.464, al fine di consentire, nei limiti di una assoluta prudenza, che il bilancio desse un quadro più fedele dello stato patrimoniale della Società, ai sensi dell'art. 2425 3° comma del Codice Civile, nel testo all'epoca vigente.

Il periodo di ammortamento dei fabbricati è di 33,33 anni.